

Ләдзёны ВКП(б)  
Сыктывдинса  
райком да  
райисполком

Став странаасса пролетарийяс, дтувтой!

# КОЛХОЗНИК

№ 16 (437)  
Февраль  
15  
1939 во

Номерлон дон 8 ур

## Большевистской лёсьёдчыны ВКП(б) XVIII-од съезд кежлө

Большевистской партия, став советской народ вылын политической да производственной активностью да кыпидлунён лёсьёдчыны ВКП(б)-лон XVIII-од съезд кежлө. ВКП(б) Центральной Комитетлон съездводзвысса документъяс, Молотов да Жданов ёртъяс докладлон тезисъяс кыпидесни уджалысь йоз массаясын ыджыд политической да производственной подъём.

Вит воён, коди пройдитис ВКП(б)-лон XVII-од съездсиянь, Советской страна ылдо шаговтис водзё. Лои тыртма мөд сталинскай пятилетней план. СССР пырис классъястом социалистической общество стройтом завершитан да социализмсиянь коммунизм ючаксан вуджан полосаб.

СССР-са народной овмос развитиелон коймёд пятилетней план ыллыс ВКП(б) XVIII-од съезд вылын Молотов ёрт докладлон тезисъяс да ВКП(б) уставын вежсъомъяс ыллыс Жданов ёрт докладлон тезисъяс, кодъясоц йозёдома печтын, эм ылжыд, всемирлуна документъяс.

Коймёд пятилетней план сувтодё миан страна водзё, став уджалысь йоз водзё гырысь хозяйственной да политической могъяс. Коймёд пятилеткаин нюшта водзё кыплас выль техника освоитом, содас уджлён производительность, нюшта выло кыплас уджалысь йозлён материальнай да культурной уровен. Кыплас народной потребление 1½—2 пёв, нюшта ёнмас обороноспособность.

ВКП(б) уставын вежсъомъяс ыллыс Жданов ёрт доклад тезисъясин петкёлдома социализм страналысь став вермбомъяссо, уджалысь йозлён авангардлысь—славной большевистской партиялыш зев ылжыд рольс, коди йиджтысъома миан партиялыш выйбрёс водзё ёнмёдом ыллыс стalinской тёждлунён. Петкёлдома коммунистъялыш коммунизм торжество вёсна тышин ёна ылжыд рольс.

Партия Центральной Комитетлыш шуомъяссо олдмё портмёд, съездводзвысса документъяс—Молотов да Жданов ёртъяс докладъялыш тезисъяс районува первичной партийной организацийасын заводитисы обсуждайты тупкёсса

### 25 ЛУНОН—40 НОРМА

Ыб ворпунктса ворлэдзысъ-стахановец (17-од партсъезд колхозса шлен) Томов Иван Матвеевич 25

партийной собраниес вылын. Тайо ылжыд политической тёдчанлуна документъяссо обсуждайтём мунис нин 18 первичной партийной организацийасын.

Первичной партийной организацийасын мунись собраниес петкёлдны, мый коммунистъяс зев ылжыд интересон да активностью обсуждайтны ВКП(б) Центральной Комитетлыш съездводзвысса документъяс.

Найд, ылжыд оти, ошкёны тезисъясын сувтодё вопросъяс да висъталоны ассыныс мнениес да се-талоны практической предложениес, кодъясоц коло содтод пыртны коймёд пятилетней плано. Например, Нювчим заводса директор Кызыоров ёрт сетис предложение, медым Коми республикаин лёсьёдны сэтшом база, коди эсъко кутис Нювчим заводоц обес-печивайты местной, а не вайом рудаыс чугун вёчом. Сий жо парторганизация коммунист Быков ёрт сето предложение республикаин көрттүй стройтём, ватуй транспорт бур-ной шоссес вочом 17—18 кубометрён вёр.

Яков Торлоповлон 3 мор-та 17—18 кубометрён вёр. Лапин.

### Стахановской уджён встречайтёны ВКП(б)-лысъ XVIII-од съезд

„Бадья“ участокын (Шыладор ворпункт) пёрдчысъ-стахановец Анатолий Торлопов быдлун пёрдё 9 кубометрён вёр мелкотоварник.

Подвозка вылын уджалысья, комсомолецъяс Михаил Семенович Доронин да Александр Семенович Шуктомов быдлун подвозитны 11—12 кубометрён вёр.

Стахановской тёлышъ ВКП(б) XVIII-од съездлы пёдарокон кёсийсъбыны подвозитны 400 кубометрён морт выло.

Ии туй кузя кыскасысья Нида Торлопова, Першукова да Янковская воркыскаломын быдлунся нормаяс тырталоны 150—200 процент выло.

Пёрдчысъя А. Ф. Шуктомов, П. И. Торлопов да мукёд, ставыс 9 морт, ВКП(б) XVIII-од съездлы пёдарокон кёсийсисны пёрдчомын лунся нормаяс тыртавны 150—200 процент выло.

Яков Торлоповлон 3 мор-та 17—18 кубометрён вёр.

### ПЁРДОНЫ 15—20 КУБОМЕТРОН ЛУН

Ыб ворпунктса стахановецъяс С. Д. Мальцев да Н. С. Лоскутов ёртъяс февраль 4—5-од лунъяс пёрдеси да вочисны 15—20 кубометрён морт выло. Тайо жо ворпунктса стахановецъяс Карпович да Дубов ёртъяс тёлышся уджлон босътисны 800 шайтён да премиальны да прогрессивной надбавкаяс 370 шайтён морт выло. Ставс 1170 шайтён.

### СЕТНЫ СТРАНАЛЫ ТЫРМЫМОН ВОР

„Кутяя яг“ участокса (Ыб ворпункт) пыр уджалан кадрса рабочой да сезонникъяс—70 морт—петтисы ВКП(б) XVIII-од съездводзвысса социалистической ордйысъомб.

Страналы тырмымон да бур качество вор сетомён, „Кутяя яг“ участокса ворлэдзысъяс районса став ворлэдзысъяс чуксалоны нюшта ёнджыка ёнмёдны социалистической рёдина-лыш выйбрёс да обороноспособностьс. Найд босътёны конкретной объязательство—съезд воссян лун кежлө пёрдёны 11.200 кубометр да кыскыны 16.000 кубометр вёр.

А. И. Челпанов.



### ВКП(б) XVIII-од съездлы достойной пёдарон

ВКП(б)-лон XVIII-од съезд вылын „Коймёд пятилеткаин СССР-са народной овмос развитие ыллыс“ Молотов ёрт доклад тезисъясонда „ВКП(б) уставын вежсъомъяс ыллыс“ Жданов ёрт доклад тезисъясон тёдмасъом борын. Ми 17-од партсъезд нима колхозса сезонникъяс—пёрдчысъяс, кыскасысья, свалышкъяс да навальщикъяс—ылжыд отик, петам ВКП(б) XVIII-од съездводзвысса социалистической ордйысъомб да образцовъя нубдам да по-малам ворлэдзомын стахановской тёлыш.

Миан водзын мунись стахановецъяс да ударникъяс, ылжыд Томов Иван Матвеевич быдлун пёрдёны да вочбони 8—9 кубометрён морт выло, ассыныс лунся технической нормаясныс тырталоны 140 процент выло да унджыкъон. А. И. Муравьева да А. Я. Таскаева тыртиснын 40 нормайн дорыс.

Миан водзын мунись стахановецъяс да ударникъяс, ылжыд Томов Иван Матвеевич быдлун пёрдёны да вочбони 8—9 кубометрён морт выло, ассыныс лунся технической нормаясныс тырталоны 140 процент выло да унджыкъон. А. И. Муравьева да А. Я. Таскаева тыртиснын 40 нормайн дорыс.

Быд удж вылын тыртавны 1,5—2 нормайн, быд пёрдчысъ выло пёрдёны да вочбони 9—10 кубометрён, быд вола морта выло кык километр сайсъя кыскыны 10—12 кубометрён, быд свалышкълы ректыны доддьысъ 30 кубометрён, быд навальщикълы доддьо сөйтбони 25 кубометрён быдлунся татшом производительностьн ми шуим встретитны ВКП(б)-лысъ XVIII-од съезд.

Колхозникъяслон 9 кырмпас.

### Ворлэдзысъ-стахановецъяслон совещание

Февраль 8-од лунб „Кутяя яг“ участокын (Ыб ворпункт) ылжыд кыпидлунин мунис ворлэдзысъ-стахановецъяслон совещание. Совещание вылын участуйтис 70 морт.

Аслас выступлениен

Челпанов.

Коми АССР-са Совнаркомлён да ВКП(б) Коми областной Комитетлён

## ШЫЁДЧОМ

Коми АССР-са сиктсөветъяссса да колхозъяссса став председательяс, вёрпромхозъяссса да механизированной базаяссса директоръяс, вёрпунктъяссса начальникъяс, вёрлэдзысь мас-теръяс, торговляса работникуяс, став вёрлэдзысьяс, колхозникуяс да уджалысь йёз динё

Миян социалистической рёдинаса уджалысь йёз политической да производственной активности вёвьлытом кыпидлуной лосьбодчы ВКП(б)-лон XVIII-од съезд кежлб. Став страна пасьтати паськалб большевикъяс партия XVIII-од съезд нима выйбра социалистической ордийсъём. Миян странаса уна и уна сюрс уджалысь йёз босьтчалбны съездводзвысса социалистической ордийсъём сидзикбн, медым Ленин—Сталин великой партияллы XVIII-од съезд встретитны социалистической строительствои выль победаясан, 1939 вося первой кварталлы план ставнас да содтбён тыртбмён.

Коми АССР-са уджалысь йёз сідзжо дасьтобы ВКП(б)-лон XVIII-од съездлы социалистической строительстваоса став участокъяс вылын победаясан достойной встрече. Коми АССР-са вёръясын нубдь стахановской тёлышы кадб.

Стахановской тёлышы кольбом вит лун чёжён республикаын эмбесь стахановской уджлбн прекрасной образецъяс. Вёрлэдзысь-стахановецъяс да ударникъяс партия съезд кежлб лосьбодчан лунъяссё знаменутёны вылын удж производительностьн. Кортю вёрпунктса стахановецъяс—Е. Есев да Д. Гуляев ёртъяс, знаменитой стахановец Готчиев метод серти уджсб котыртбмён, лунся удж нормаяссб тырталбын 300 да унджык прёцент вылб, быд морт вылб 60 да унджык шайтбн лун наживитбмён. Чубской вёрпунктса стахановка А. Коновалова луннас вбчо 30 кубометрён. Койгортса механизированной базаын стахановецъяс Турбин да Анохин удж нормаяссб тырталбын 250—300 прёцент вылб.

Уна вёрпунктъясын вельёна содес вёрын рабочийяс-лон лыдьс. Но республика пасьтати вёрлэдзан уджъяс кузя стахановской тёлышылён первой витлунся итогъясыс являйтчоны неудовлетворительнойн. Водзинмунысь стахановецъяслён да бригадаяслён опытыс эз на ло став вёрлэдзысь массаяслён достояниеён, омбля на пыртсью миян республикаса вёрлэдзан уджъяс вылын медбур стахановец Готчиевлён уджалан методыс, тырмытбма паськёдсё стахановской движение да абу на шедёдома став механизмъяс тырвый используйтбм. Стахановской тёлышся первой витлуня „Комилес“ трест пасьта пёрдчом кузя план тыртбма 4,1 прёцент вылб да вёр кыском кузя—3,3 прёцент вылб. Тайо лыдьпасьясыс висьталаын „Комилес“ трестон неудовле-

творительной уджалом ильс.

Уна районъяс эз обеспечитны вёрб план серти тырмымён рабочийясб петкёдбм, а Сыктывдинса вёрпромхоз кузя боръя вит лунын уджалан выныс весиг чинис. „Комилес“ трест пасьта вёрлэдзан уджъяс вылын уджалысьяслён лыдьс кольбом востайо кад серти этшаджык. И тайо стахановской тёлышы кадб.

Коми АССР-са Совнарком да ВКП(б) Коми Обком чуксалбны партайной да советской организацияссса став веськёдлысьяслёс, вёрпромхозъяссса, вёрпунктъяссса, вёручастокъяссса став веськёдлысьяслёс да вёрлэдзысьяслёс пригитны став колана мераяс вёрлэдзомын одъяс кыпдёдбм вылб, ВКП(б)-лон XVIII-од съезд нима массовой социалистической ордийсъём котыртбм вылб да вёрлэдзомын медбур стахановецъяслёс опытс паськыда применятбм вылб.

Паськыда да быдлайн котыртбм ВКП(б) XVIII-од съезд вылын Молотов да Жданов ёртъяслён докладъяслёс тезисъя разъясняйтбм да массово-политической удж подув вылын обеспечитой вёрлэдзан уджъяс вылб содтб рабочой да гужевой вын петкёдбм си могыс, медым ставнас да содтбён тыртбм кыскомын, сідзи и вёрпуръялбм.

Колхозса председатель ёртъяс! Возглавитой тышс вёрпункткбд двухсторонней хозяйственной договоръяс тырвый олёмп портбм вёсна, мёддбй вёрб медся бур рабочой да гужевой вын, кыпдёдб колхозникуяслёс да колхозницаяслёс став масса-сё вёрлэдзан план тыртбм вёсна тыш, закрепитой вёрын уджалысьяслёс вёрлэдзан программа ставнас тыртбдз.

Вёрпунктса начальникъяс, инженерно-технической работникуяс да вёрлэдзысь мастер ёртъяс! Смелджеика да паськыд-джыка паськёдб медбур стахановецъяслёс удж опытс вёрлэдзысьяслёс став бригадаяс да звенояс, котыртбм став механизмыс тырвый используйтбм, ассыныд став вын да кужанлун сетой стахановской удж котыртбм вылб, выль техника освоитбм вылб, удж правильной котыртбм вылб, тышкыслё асланыд вёрпункт, вёручасток честь вёсна, шедёдбй сэтшом положение, медым тян участокын быд пёрдчыс да кыскасыс, додь сёвтыс да ректыс, быд тракторист

быд лун уджалис медся вылын производительностын.

Леспродторгъяссса да став торговой сетьса уджалысь ёртъяс! Тянсянъ уна зависито вёрлэдзан план успешной тыртбм. Коми АССР-са Совнарком да ВКП(б) ОК чуксалбны тянёс большевистской котыртны вёрын торговля да пёрдчыс яслы, кыскасыс яслы, додь сёвтыс яслы да ректыс яслы общестьеной питание.

Коммунист да комсомолец ёртъяс! Лойб вёр вёсна тышкысы яслы медвоздза радъясын, возглавитой миян вёрлэдзысьяслёс съездводзвысса социалистической ордийсъём, паськыда разъясняйтбм вёрлэдзысьяслёс Молотов да Жданов ёртъяс докладъяслёс тезисъясс.

Вёрлэдзысь ёртъяс! Социалистической строительство кузя коймёд сталинской пятилеткаён великой план, кодъяслёс изложитома Молотов ёрт доклад тезисъясын, корас уна сюрс да миллион кубометр вёрматериальяс выль стройкаяс стройтбм вылб. Миян республикабс, СССР-са мукд лесной районъяскбд оттштш, чукостома обеспечивайтны странабс вёрын. Коми АССР-са Совнарком да ВКП(б) Обком чуксалбны тянёс ставныт босьтчыны Ленин—Сталин партайялён XVIII-од съезд нима социалистической ордийсъём да нубдны большевистской тыш вылын выработка нормаяс вёсна, партия съезд воссиг кежлб 1939 вося первой кварталлы план ставнас да содтбён тыртбм вёсна. Первой кварталса план тыртбм вылб миян став условиеяс эм. Та могыс тянсянъ колб сёмын оти тор—уджавны честной, стахановской, большевистской, тырвый используйтны механизмыяс, овладевайтны вёрлэдзомын Союза знатной вёрлэдзысьяс—Готчиев, Гусиенко, Иванов, Заборский ёртъяс удж методён, ёнджеика паськёдны социалистической ордийсъём, тышкыслё ВКП(б) XVIII-од съездлы рапортуйтан право вёсна.

Трактористъяс да кыскасыс ёртъяс! Энд лэдзбй керасьом да кыскасым костын торъялбм, тырвый используйтбм уджалан лун, видзбй машинаяс да вёвъяс, ордийсъёй вёрлэдзом кузя нормаяс ставнас да содтбён тыртбм вёсна, авариястбм, простойстбм уджалом вёсна, уджыд удж производительностьн уджалом вёсна.

Вёрлэдзысь ёртъяс! Быд лишнёй кубометр вёр ёнмёд миян великой социализм страналысь выйбрисс, ёнмёд оборонос способ

ность да содтб СССР-лысь озырун, бурмёд миянлысъ материальней да культурной благосостояние. Дружнёя, ставон кыдзи бти, босьтчой съездводзвысса социалистической ордийсъём, дасьтой Ленин—Сталин партайялён XVIII-од съездлы вёрын победа-яслысь рапортъяс.

Смелджеика используйтой вэдзынунысь стахановецъяслысь, торйён Готчиев да мукдъяслысь удж методъяс, кодъяс сетбны луннас вёр пёрдбм кузя вёвьлытом удж производительность.

Вёрлэдзысь ёртъяс! Вёрын уджалысьяслён текучесть эм вёрлэдзан уджъяслён бич. Тышкысьбий социалистической удж дисциплина вёсна! Нубдой решительной да пёшадатом тышлодыръяскбд да прогульщикъяскбд, симулянтьяскбд да производство дезорганизуйтисъяскбд! Закрепитбй удж вылб вёрлэдзан программа ставнас тыртбдз, энд лэдзбй удж вынысь текучесть, большевистской пёртой олёмб удж дисциплина упорядочитома яслысь ССР Союза Совнаркомлысъ, ВКП(б) Центральной Комитетлысъ да ВЦСПС-лысъ шубом. Пёшадатом эрдодалой да громитой жигодом троцкистко-бухаринской да буржуазно-националистической шпионъяслысь да вредительяслысь,

1939 вося первой кварталлы вэдзынунысь стахановской удж вёсна!

Вёрлэдзан уджъяс вылын збыльсь стахановской удж вёсна!

1939 вося первой кварталлы вэдзынунысь стахановской удж вёсна!

### КОМИ АССР-са НАРОДНОЙ КОМИССАРЪЯСЛОН СОВЕТ.

### ВКП(б) КОМИ ОБЛАСТНОЙ КОМИТЕТ.

1939 во февраль 9-од лун.

### Красной Армии ю сетьны преданной боецъяслёс

Малограмтой допризывникъяс—10 морт, — кодъяс велдчоны Вильгортын, асланыс собрание вылын босьтсны социалистической обвязательство. Медым воан призыв дырий Красной Армии сетины рёдиналы преданной боецъяслёс, допризывникъяс кёсёны нёшта вылб кыпдёдны политической бдительность да народлысь ни оти врагос не лэдзны сюйсыны Красной Армии радъяс.

Сетьны Красной Армии

миян великой рёдиналы, Ленин—Сталин партайялы преданной, политически развитой, бура грамотной да физически тырвый здорово пополнение—татшом мог—кодс сувтёдны до призывникъяс ас водзаныс.

Став допризывникъяслёс шымыртыны политико-воспитательной уджён, малограмтой яслёс шымыртыны велодёмён да ставон пырны Осоавиахимё да активной участвуйтны военной делё велодёмын.

### Некодлы не вуджны миянлысь границы

Ми кыпда да радлёмён рабоче-Крестьянской Красной Армиялы да Военно-Морской Флоты XXI-од во тыран лун. Став советской народ аслас боецъяскбд тшотш кутас празднуйтны тайо годовщинас.

Ми—Рытывыв границы пограничникъяс—Красной Армиялы XXI-од го-

довщина водзвысса социалистической ордийсъём пётомён, боевой да политической подготовкаын шеддам сёмын отличной показательяс. Быджестьон кутас примитны красной присяга. Ми кутас присягайтны асланым рёдиналы, Ленин—Сталин партайялы.

Изюров да Ширяев.

## Партийной олём

### Партийной собрание вылын

Нючим, 12. (Телефон пыр). Нючимса чугунолитейной заводса партийной организациын февраль 10—11-д лунъяс мунис тупкёса партийной собрание. Собрание вылын, кёні обсуждайтисны СССР-са народной овмбс развитиелён коймод пятилетней планысь ВКП(б) XVIII-од съезд вылын Молотов ёрт докладысь тезисъяс да ВКП(б) уставын вежьомъяс яшыльсь Жданов ёрт докладысь тезисъяс, участвуйтис 12 март.

Собрание вылын участвуйтис ёртъяс ыджыд кыпидлуной ошкисны тезисъяс сувтодом могъяс да сеталисны практической предложениес.

Заводса директор Кызюров ёрт аслас сёринын висьталис, мый мян завод

уджало вайом сырьёон, и медым кокньюдны тайо уджсо, коло котыртын. Коми республикаын руда первоюм.

Миян республикаын народно-хозяйственней овмбсын ыджыд места ворсб транспорт,—вистало ФЗУса директор Быков ёрт,—а сы вёсна коло республикаын котыртын көрттүй стритом, бурмбдны ватуй транспорт да стритавны бур шоссейной туйас.

Собрание вылын участвуйтис коммунистъяс асланыс шубмын индисны, мый заводын стахановской

движение котыртмоп, прогульщикъяс од бидлунъятыш нубдом, ВКП(б) лис XVIII-од съезд встретитны выль производственой вермомъясон.

Доронин.

### ЛОСЬОДНЫ БУМАЖНО-ЦЕЛЛЮЛОЗНОЙ КОМБИНАТ

Февраль 12-од луноб Шошка сельсоветувса коммунистъяс обсуждайтисны Молотов да Жданов ёртъяс докладысь тезисъяс.

Коммунистъяс корбын содтыны коймод пятилетней планын пункт Коми АССР-ын бумажно-целлюлозной комбинат да фанерной завод стритом яшыльсь.

Жданов ёрт докладлон тезисъяс кузя коммунистъяс высказитисны сы яшыльсь, мый рекомендация сетьтис коммунист рекомендуйтанаоб должен тодны не этшаджык воджын дорыс.

Собрание единодушной ошкис Молотов да Жданов ёртъяслы тезисъясон.

Д-н.

### Виччысям отсог

1931-од воо ме пыравлі большевистской партияса бишлене кандидатон. Партия ёрт пыргон ме воли дзик неграмотной нынбабаён. Партия ёрт пыром борын ме пукти ас водзю мог—велодчыны грамотаў.

Куті ветлывлыны гырысьб велодан школаб да сьбломсян велодчыны. Первойт, дерт воли ёна сьблык. Сьблыкыс ме эг повзы. Став вын пуктодм мегрегид куті лыддысны да гижны.

Менам эм зэв ыджыд

косёом—лоны грамотнойбон, бидмыны водзю. А та выло меным коло действенней отсог.

Ме кора ВКП(б) райкомс сетьн бидлунъя отсог миянлы, малограмотной коммунистъяслы велодчом выло. Зэв эсько воли бур миян кодъяс дорас коло партийной организацииас прикрепитисны торъя ѹзбес, кодъяс эсько кутисны велодны грамотаў.

Елена Семеновна Удоратина.

Час.

Большевистской партия да Советской правительства пыр сувтодисны да сувтодоны могон, медым сиктъясын откаолысьяс пёвсын партийно-массовой удж нубдом подув вылын настив откаолысьяс овмбсъясон кыскуны колхозъяс.

Но жалитомыс, миян районын откаолысьяс овмбсъясон колхоз кысан удж нубдом омбля. Тайо уджсо партийной да советской организациын вештисны боко, сы яшыльсь мёвпыштлыт, мый районын талун кежлө лыддысъю 722 откаолысь хозяйство. Отик Ыб сельсоветын лыддысъю 210 откаолысь хозяйство, Паджата сельсоветын — 109 хозяйство, Выльгорт сельсоветын — 138 хозяйство.

Откаолысьяс пёвсын партийно-массовой удж нубдом вёсна, районувса торъя откаолысь хозяйствояс оз выполняйтны некутшом государственной поставкас да оз участвуйтны хозяйственно-политической могъяс олём портому.

Районувса откаолысь хозяйствояс пёвсыс ворлэдзан уджъяс вылын уджало сомын 6 морт. Ни ёти сельсовет ворлэдзан удж выло эз на ысты колана уджавын вермана откаолысьясон.



СНИМОК ВЫЛЫН: Подюжской ворпромхоза (Архангельской области) кыскасысы-стахановецъяс М. Санец (шуйга вылын) да Б. Гоманов.

### Радейта ассым уджёс

Ме уджала Кряжской механизированной ворпунктын ворлэдзыс мастерон, уджала мёддёт во. Тайо удж вылас менё выдинилисны радёвий ворлэдзысъянь. Ворлэдзыс мастерон удж—почётной да кыктуана делё. Ме радейта тайо почётвой уджс.

Оні вистала некымын кыв си яшыльсь, кыдзи ме уджала. Быд лун асыннас медводз ветла быд общежитие да тодмала, быдн-б петисны удж выло, а кодкб кё абу петома удж выло, тодмала мый вёсна сийб эз пет. Та борын мунна уджалисъяс дин. Удж вылын прёверайта торъя уджалисъясъ кыдзи найоуджалоны да тоджысъясетны колана отсог мыйбин нуждайтчо уджалисъя. Прёверайта кыскасын туйас.

Адза кё тайлысъяс омбль состояниясб, пыр жо сувтода ѹзбес тайсъял босъодом выло. Та вёсна менам участокын вор кыскалан туй пыр колана прадокын. Эз на вёвлы сэтшом случай, медым вёвъяс сулалисны кыскасытог омбль туй вёсна.

Сідзжо быд лун прёверайта да сета колана индод додь сөвтысъ-ректысъяслы, медым найо правильнё да

колана ногён додъясо сөвтисны да ректисны кер. Овлывлө случайас, кор откымын додь ректысъяс керсө ректёны тракторной туйсиян ылджык. Тайо тырмитомторыскод ме нубда бидлунъя чорыд тыш.

Рытнас, кор ме воа производство вылысъ, чукбрата материальяс участокса бракеръясъя, кымын процент быд ворлэдзысъ да кыскасысъ тыртис аслас удж кузя лунся уджын. Тайо материалыс кор чукбрас, ме бракеръяскод бытвылъисъ юбтара аслам участокса быд уджалисълы лунся уджалисъ результатъясъ. Та вёсна менам участокса быд ворлэдзысъ да кыскасысъ тодёны ассыныс бидлунъя уджнысъ.

Рытнас бракеръяслы сетьала мёд лун кежлө нарядъяс. Колана ногён удж пуктём да котыртмоп менам участокын абу этша ворлэдзан удж вывса стахановецъяс. Ме быд лун тоджысъя си вёсна, медым эсько бура уджалисъяслы удж опытсъ вуджодны тшотш быд ворлэдзысъя да кыскасысълы.

В. А. Асеев.

Кряжск.

### ПОМАЛІСНЫ УРОЖАЙ ЮКЛОМ

Каганович нима колхозын (Ыб сельсовет) февраль 5-од лунб помалісны 1938-од вося урожай юклом. Честия уджалысъ колхозникъяс босытсны озыр урожай. Яков Васильевич Колегов, например, аслас пырысълын выло видзётдтог трудоденьяс выло босытс 120 пуд нянь. Н. Н. Муравьевлён семья босытс 180 пуд нянь да кык во вуджмбн турун.

Урожай юклом помалом борын колхозникъяс унаён мунисны ворлэдзан удж выло, медым активнёя участвуйтны стахановской толысын.

Л. Колегов.

### ТУВСОВ КОДЗА ВОДЗВЫЛЫН

17-од партъезд нима колхозын (Ыб сельсовет) воа тувсов кодза кежлө лосьдчом мунё удовлетворительнёя. Видзму уджалан инвентарьяс ремонтрутма 100 процент выло. Кодза кежлө тырмымбн торйодбма чужан койдис. Оні колхоз правление котыртис пим чукбртём.

Томова.

### КУЙЁД ПЕТКОДОМА... КЫК-КУИМ ГЕКТАР ВЫЛО

Му выло куйёд петкодома сомын некымын додь, кык-куим гектар выло. Потш да маег заготовитба... 10 штука! Видзму уджалан машинаяс да мукод инвентарь ремонтирутм выло ѹзбес абу торйодбма. Тайо дженидик информациис вистало "Ярега" колхозын (Паль сельсовет) тувсов кодза кежлө лосьдчомын преступнёя нюжмасъюм яшыльсь. Белых.

### Бура прёверитны переписной материал

Февраль 5-од лунб миян районын помасис населениелы перепись кузя контролльной обходъяс дырий инструктор-контролеръяс заполняйтисны переписной листъяс 96 морт выло, кодъясъс воли кольба счетчикъясон перепись нубдигён.

Перепись нубдомын уджалисны Ленин—Сталин партиялы, народлы преданнёй ѹз. Миян районын уджалисны 88 счетчік, 20 инструктор-контролер да 10 руководящой работник. Уна счетчикъяслысъ, кыдзи Нестеров (Мордін), Карпов (Лопыдін), Казаков, Вишератин (Көрткерөс), Осипов, Шуйский (Паль), Туркин (Час), Ляшев, Таскаев (Ыб) Чередова, Оплеснин (Выльгорт), уджсо признайтисны отличнёйн.

Населениелы перепись помасис. Оні сулало мог—бура прёверитны став переписной материальяс да Советской правительстволы сетны миян странаса медся ценной капитал яшыльсь — ѹз яшыльсь точной свидетельяс.

Симаков.

### Бурмёдны откаолысьяс пёвсын массёвой удж

Большевистской партия да Советской правительства пыр сувтодисны да сувтодоны могон, медым сиктъясын откаолысьяс пёвсын партийно-массовой удж нубдом подув вылын настив откаолысьяс овмбсъясон кыскуны колхозъяс.

Но жалитомыс, миян районын откаолысьяс овмбсъясон колхоз кысан удж нубдом омбля. Тайо уджсо партийной да советской организациын вештисны боко, сы яшыльсь мёвпыштлыт, мый районын талун кежлө лыддысъю 722 откаолысь хозяйство. Отик Ыб сельсоветын лыддысъю 210 откаолысь хозяйство, Паджата сельсоветын — 109 хозяйство, Выльгорт сельсоветын — 138 хозяйство.

Откаолысьяс пёвсын партийно-массовой удж нубдом вёсна, районувса торъя откаолысь хозяйствояс оз выполняйтны некутшом государственной поставкас да оз участвуйтны хозяйственно-политической могъяс олём портому.

Районувса откаолысь хозяйствояс пёвсыс ворлэдзан уджъяс вылын уджало сомын 6 морт. Ни ёти сельсовет ворлэдзан удж выло эз на ысты колана уджавын вермана откаолысьясон.

Большевистской партия и не пар-

тийной большевик водзын сулало мог—откаолысьяс пёвсын ловзьбдны партийно-

массовой удж нубдом, а ВКП(б) райкомы да райисполкомы да райис-

полкомы тайо уджсо коло возглавитны.

## Испанской правительство заседание

ПАРИЖ, 13. Кыдзи юбрт та Гавас агентство, республиканской Испанияса правительство глава Негрии, иностранной делояс кузя министр Альварес Дель Вайо да мукб миинстръяс, кодъяс волны республикаса центральной зонаны, воисны Мадрид, көні пырж воли чукортма правительство заседание.

Министръяс сбет заседание вылын воли видлало ма важнейшей вопросъяс,

кодъяс йитчмась республика оборонакб, а сидж воли примитома страна діно шыбдом.

Аслас шыбдомын правительство чолбмало республиканской Испанияса боецъяс, кодъяс геройческой дорийбы Испанияса иностранный захватчикъясъсь. Шыбдомын висътавсъ: „Ми кутам тышкасыны сэтчбз, кытчбз миян рдиналы оз ло гарантируйтма независимость, безопасность да свободы“.

## РЕСПУБЛИКАНСКОЙ ИСПАНИЯКОД СОЛИДАРНОСТЯ МИТИНГЪЯС

ЛОНДОН, 13. Торытунджақ морт, медым висътавы ассыныс солидарность геройческой испанской народкб да висътавы ассыныс решимость волдзбтог, торыт Лондонса Трафальгарской площадь Испаниялы отсб. вылб чукортис 10.000-ысь

## Республиканской войскалон Каталониясы вешйом

ПАРИЖ, 13. Кыдзи юбрт та Гавас агентство, февраль 12-од лунб республиканскои войскаяс водз вешийсны Каталониясы Французской территории вылб. Франция воли нюома унаранений боецъяс. Ресубликанецъяслын 25 сюорс морта отряд водз күттө Кампрадон. Фигерассындырытывывланын, французской граница дорин, республиканской войскаясъсь вешийом да снаражение, ранений боецъяс да население эвакуирүттөм вевтъбмён.

## Республиканской армиялон юбртөм

Париж, 13. Мадридской радиостанция висътаво центральной зонаса республиканской армия штабыясь официальней юбрт. Юбрт мас висътавсъ, мый февраль 12-од лунб центральной зонаса фронтлбн став участокъяс вылын важ мояс воли лонь.

Интервентъяслын авиаация февраль 12-од лунб бара

кыкыс усьбдчылс Валенсияса приморской квартальяс вылб. Гражданской население побсын эмбес жертваяс. Аликанте кар сидж жбомбардируйтма фашистской самолётъяс. Кыдзи юбрт гавас агентство, Аликантеин воли вибма 5 мортс, ранитома 12 мортс. Жугдома 20 керка, салыдын карса театр.

Миян календарь

## Галилео Галилей

375 во сайын, 1564-од во ся февраль 15-од лунб итальянской Пизе карын чужис Галилео Галилей—водзынуныс наукалон сийө великой борецъяс письбытик, кодъяс йылысъ Стalin ёрт шуис, мый найб „сямисны жуглыны важса да лосьбдны выльс, не кутшом падмогъяс вылб видзбтог, ставыслы пайды“.

Сийө кадъясын, кор овліс Галилей, шонді гөгөр му бергалом йылысъ великой учоной. Коперниклбн мөвл оліс вічко иган саяын. Католической вичко преследуйтліс тайб идеясо да дорийліс греческой астроном Птоломейлъясъ важ астрономической системе, коді утверждайтліс, мый му—вселенойлбн оти местаын суалысъ центр, а сы гөгөр бергалоны став планетаяс.

Но водзынуныс да повтому мыслительястышкасис-

## Нитайын военной действиес лунвыв китайын

Японецъяс, кодъяс чеччисны Хайнань ді вылб, ветталбны местной насеениес аэродромъяс стройтоб вылб. Ділбн вайвыв юкбны японецъяс панисны Хайкоуской гаванын вались пыдб джудждбдан уджъяс сэтшом ногон, медым обеспечитны гаваныб ыдкыд осадкаа военной корабльяслысъ пырны позялун.

Японской колоннаяс письбыти, коді чеччис Хайнань ділбн лунвыв юкбны, мунб Айсанылан напрвление кузя (Хайнань ділбн ртытв-луивыв юкб). Японецъяс қбйбы, Айсань босътбмбн, портны местной гаваныб подводной флоты базаб, мый сетас налы позялун грзитны Сингапурсын Гонконго торговы туйаслы.

Мукб фронтъяс вылын положение йылысъ сведениеяс абуось.

## Хайнань ді вылын бойас

Шанхай, 12. Хайнань діса войвыв юкбны мунбны чорыд бойас. Торыт ді вылас чечрис содтоб японской десант. Хайнань ді вылын японской войскаяслон бтувъя лыд, кыдзи юбрт „Цзунмей-жибао“ газета, во бдчо 6.000 мортодз. Некымын французской военной корабль воис Хайкоу (Хайнань діса войвывын порт).

Местнб иностранный печать, Хайнань ді вылын японской десант чеччбдом йылысъ юбрт комментирийтбмбн, тбдчбдом, мый японецъяс лосьбдесны непосредственной угрозы Дальней Востокын английской да французской колониальней владениеяслы.

тіс Юпитерлъяс спутникъяс, Венера планеталысъ вежласъбмъяс (фазаяс), шонді вылысъ пятнояслысъ существуютом. Характери, мый поповщина да важсдорийсъя бткаждитчывлісъ, мый весиг телескоп пиренежб видзбломъясъ, салысъ вёсна, мый найб мнение серти, збыльторийс сюороз природа велодбмбн, а церковной книга яслысъ текстиясс... сличитбмбн.

1632-од воин Галилей лэдзис книга „Диалоги“ (мбд ногон кб „Беседаас“) ним улын. Книгасъ воли гижома сёрни формабн, кбн сёрнитбн выль видзбласъясъсъ кык дорийсъ Птоломейлбн сторонникъб. Тайб беседаясас Галилей изложитіс вселеноййылысъ ассыс учениесъ, путыляліс поповщиналысъ став возражениесъ.

„Диалогъяс“ петом борын католической попъяс добитчисны Галилейс инквизиция (католической вичко лбн судебной организация, коді не морт ногон да варварской преследуйтліс да вииявліс „еретикъяс“) су-

## КОТЫРТОМА МОДА-МОДЛЫ ОТСАСЯН КАССА

Каганович нима колхоз бердб (Ыб сельсовет) котыртчис мода-модлы отсасян колхозной касса. Касаса юралысын шленъясълын собрание борийс Д. К. Бусова ёртбс. Бусова събломсяныс босътчис тайб уджас да регидъя кадн кассаса шленъясъо кысис

60 колхозникес да колхозницацбс. Став шленъясъ тырвойо мынтисны шленской взносъясъ. Бусова ёрт сувтбдис мог—став колхозникъясъс кысны мобда-модлы отсасян колхозной кассаса шленъясъо.

Л. Колегов.

Съём чукортом кузя квартальней план тыртоймылысъ февраль 10-од лун кежлө сводка (прочентъясъ)

Сельсоветъяс	Обязательной платежъяс кузя	Заем взносы кузя	Страховой платежъяс кузя
Лопью . . . . .	32,0	38,4	18,0
Ыб . . . . .	24,0	24,0	38,0
Паджга . . . . .	27,0	20,0	34,0
Лозым . . . . .	28,0	28,5	37,0
Шошка . . . . .	16,0	26,4	47,0
Выльгорт . . . . .	16,0	01,0	20,0
Слобода . . . . .	48,0	47,3	14,0
Зеленец . . . . .	23,0	18,0	70,0
Час . . . . .	09,0	35,3	27,0
Паль . . . . .	07,0	08,0	09,0
Проньдор . . . . .	14,0	14,0	23,0
Шыладор . . . . .	37,0	14,0	98,0
Озёл . . . . .	21,0	07,4	44,0
Маджа . . . . .	57,0	22,0	81,0
Додз . . . . .	22,0	03,7	24,0
Көрткербс . . . . .	23,0	31,0	99,0
Поэтыкербс . . . . .	33,0	41,6	75,0
Мордн . . . . .	26,0	20,0	43,0
Лопыдн . . . . .	46,0	21,0	68,0
Нювчим . . . . .	81,0	40,0	21,0
Райцентр . . . . .	—	52,2	—
Ставыс . . . . .	29,0	31,0	32,0

## КОТЫРТНЫ ФИНАСОВОЙ УДЖ ВЫЛЫН ВКП(б) XVIII-ОД СЪЕЗДВОДЗЫВСА СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ОРДИЙСЬОМ

Съём чукортом кузя перво кварталса план тыртойм бунб ёна жеба. Февраль 10-од лун кежлө квартальней план тыртойма: обвязательной платежъяс кузя 29 процент вылб, сберкасса система кузя (заем взносы) — 31 процент вылб да

госстрах система кузя (страховой платежъяс) — 32 процент вылб.

Торъя сельсоветъсса председательяс да налоговой агентъяс дзикбдз отвортчисны съём чукортан уджысъ, Паль сельсоветын, например, (сельсоветса председатель Сюрасев, налоговой агент Осипов) обвязательной платежъяс кузя квартальней план тыртойм муртса 7 процент вылб. Сиджж лёка уджалоны Проньдор сельсоветса председатель Размыслова да налоговой агент Осипов ёртъя.

Оз бура мун уджысъ и Зеленец, Час, Выльгорт да Шошка сельсоветъясъ. Шошканы, например, онодзана абу колана ногон котыртма уджсъ сельсовет бердса финансовой секциясъ. Сэні финансовой план тыртойм кузя оз нудчысы некутшом культурно-массовой удж. Торйонин финансовой работнике созз аз уджавны откаолысъ яс побсын.

Районса став финансовой работнике созз мог—котыртны финансовой удж вылб ВКП(б) XVIII-од съездвоздзывса социалистической ордисьом да тапод вылб добитчыны март 10-од лун кежлө финансовой квартальней план ставнас тыртойм.

Веселов.

Ответственный редактор А. Н. КАРМАНОВ.